

ROLL AN ARAOGENNOÙ E BREZHONEG : un 350 bennak (356 amañ)

1. A, AG

2. A-BAD, § E-PAD
3. ABALAMOUR
4. ABAOE
5. A-BAOUEZ
6. A-BARZH, § E-BARZH
7. A-BENN
8. A-BEP TU
9. A-BERZH
10. A-BET
11. A-BOUEZ
12. A-C'HIN
13. A-C'HOUDE
14. A C'HOUEZ
15. A-C'HWEN
16. A-DAL
17. ADAL
18. ADALEK
19. A-DAN
20. A-DIVILH, § A-DRIVILH
21. A-DOST
22. A-DOUEZ
23. A-DRE
24. A-DREIN
25. A-DREIST
26. **A-DREK**
27. A-DREK-KEIN
28. **A-DREÑV**
29. A-DREÑV-KEIN
30. **A-DREUZ**
31. *A-DREUZ-DA-DREUZ (da)*
32. *A-DREUZKIZ*
33. A-DRIVILH
34. A-DRUGAREZ
35. A-DU
36. A-ENEP
37. ? A-FAOT
38. A-FET
39. A-FORZH
40. **AG**
41. A-GAOZ
42. A-GEÑVER,
43. A-GEVRET
44. A-GICHEN
45. A-GLEIZ
46. A-GOSTEZ
47. A-GRAP
48. A-GREIZ
49. A-GUZH
50. A-HARP,
51. A-HARZ, *d'à côté de*
52. **A-HED**, § WAR-HED
53. *A-HED-GWEL*
54. *A-HED-PAD*
55. *A-HED-TAOL*
56. A-IS

57. A-ISPILH
58. A-ISTRIBILH
59. A-KOSTIAD
60. A-LEIZH
61. ANEZ
62. A-OAD
63. A-OUEZ
64. **A-RAOK**
65. **A-RAOK DIRAK**, § **DIRAK**
66. A-RAZ
67. A-RESTEK
68. A-REZ,
69. A REZAD
70. A-SER
71. ¿A-SERZH
72. A-SKOUER
73. ? A-SOUR
74. A-STOK
75. A -UC'H
76. A-UNAN
77. A-UNTU
78. A-UNVAN
79. A-US
80. A-VEC'H
81. A-VENT
82. A-VESK
83. A-VETOÙ
84. A-WEL
85. A-YOUL
86. A-ZALC'H (ouzh)
87. AZALEK
88. A-ZAN
89. A-ZEHOU
90. A-ZIABARZH
91. A-ZIADREÑV
92. A-ZIALBENN
93. A-ZIAVAEZ
94. ¿A-ZIGANT
95. A-ZIGAREZ
96. A-ZINDAN
97. A-ZIOC'H
98. A-ZIOUZH
99. A-ZIRAK
100. A-ZIVOUT
101. **A-ZIWAR**
102. *A-ZIWAR-BENN*
103. *A-ZIWAR-C'HORRE*
104. *A-ZIWAR-DRO*
105. *A-ZIWAR-LAEZ*
106. *A-ZIWAR-LERC'H*
107. *A-ZOC'H*
108. *A-ZOUG*
109. **A-ZREBI**
110. BEDE
111. BEDIK
112. BEKET

113. BENNOZH
114. BET
115. BETAK
116. BETE
117. BETEK

118.DA

119. DA-DAL
120. DA-DI
121. DA-GAOUT
122. DA-GE
123. DA-GEÑVER
124. DA-GICHEN
125. DA-GOSTEZ
126. DA GREC'H
127. DA-GREIZ
128. DA-HARZ
129. DA-HEUL
130. DA LAEZ
131. DA-LARAS
132. DA-LEIN
133. DAN
134. DAOUST
135. DA-VESK
136. **DAVET**
137. DA-VETE
138. DA-VETEK
139. DA-VETOU
140. DAVIT
141. **DEUS**, § **EUS**

142.DIGANT

143. **DIMEUS**, § **EUS**
144. **DIMEUS A**, § **EUS A**

145.DINDAN

146. DIOC'H

147.DIOUZH

148. **DIRAK**

149.DIWAR

150. *DIWAR-BENN*
151. *DIWAR-BOUEZ*
152. *DIWAR-C'HORRE*
153. *DIWAR-DRO*
154. *DIWAR-DU*
155. *DIWAR-GAOUT*
156. *DIWAR-GOLL*
157. *DIWAR-GORRE*
158. *DIWAR-GOUST*,
159. *DIWAR-GREIZ*
160. *DIWAR-HENT*,
161. *DIWAR-LAEZ*
162. *DIWAR-LEIN*
163. *DIWAR-LERC'H*
164. *DIWAR-ZU*
165. DOC'H

166.DRE

167.DRE AN ABEG
 168.DRE-BENN
 169.DRE-DAL
 170.DRE-DOUEZ
 171.DRE-DREÑV
 172.DRE-FORZH
 173.DRE-GICHEN
 174.DRE-GREIZ
 175.DRE-HARZ
 176.DRE-HED
 177.DREIST
 178.DREK
 179.DRE-SERR
 180.DRE-SOUR
 181.DRE-VESK
 182.DRE-VETOU
 183.DRE-ZAN
 184.DRE-ZINDAN
 185.DRE-ZIRAK

186.E, EC'H § O OCH**187.E, EN**

188.E-BARR,
 189.E-BARZH,
 190.E BIOUS, § HEBIOUS
 191.E-DALC'H
 192.EDAN, ENDAN
 193.E-DILERC'H
 194.E-DOARE
 195.E-DOUG
 196.E-FED

197.EGET

198.E-GIZ
 199.E-GORTOZ
 200.E-HARZ
 201.E-KEÑVER,
 202.E-KERC'HENN
 203.E KERZ
 204.E-KERZH
 205.E-KICHEN
 206.E-KORF
 207.E-KOSTEZ
 208.E KREC'H,
 209.E-KREIZ,
 210.E-KREIZ-ETRE
 211.E-KUZH,
 212.E-LEC'H
 213.E-LEIN
 214.E-LEIZH
 215.E-MAEZ

216.EME

217.E-MESK
 218.E-METOU
 219.EN-ABEG
 220.EN-AOD (DA),
 221.ENDAN
 222.EN ABEG

223.EN AMBROUG
 224.END-EEUN
 225.EN-DESPED
 226.EN-DRO
 227.ENEP
 228.EN-ENEP
 229.EN GORTOZ
 230.EN ISTRIBILH
 231.EN SELL
232.ENTRE, § ETRE
 233.EN TU (-mañ, -se, -hont,
 ... all)
 234.EN UR
 235.E-PAD
 236.E-PIGN
 237.ER-MAEZ
 238.E-SELL (EN-SELL)
 239.E-SER
 240.E-SIGUR
 241.E-SKEUD
 242.E-SKOAZ
 243.E-SKOURR
 244.E STAD
 245.E-STUMM

246.ESTREGET
 247.ESTREVIT

248.E-TAILH

249.E-TAL
 250.E-TAL-KICHEN
 251.E-TI
 252.E-TOUESK
 253.E-TOUEZ
 254.E-TOULL
 255.ETramek
256.ETRE, § ENTRE
 257.ETREMEK
 258.ETREZEK
259.E-TRO
 260.E-TRO-KEIN
 261.E-TRO-PAD

262.EUS

263.EUS A
 264.EUS-KAOUT
 265.EUS-KICHEN
 266.EUS-KOSTEZ
 267.EUS-KREIZ
 268.EUS-TAL
 269.EUS-TAL-KICHEN
 270.EUS-TI

271.EVEL**272.EVIT**

273.EZ-EEUN

274.GANT

275.GOUDE
 276.GOUEZ

277.HEBIOUS (EBIOUS)
 278.HED-DA-HED, (HED-
 HA-HED)

279.HEP**280.HERVEZ**

281.KELO
 282.KEN
 283.KENETRE
 284.KENEVE
 285.KENT
**286.KEÑVER-HA-
 KEÑVER**
 287.KUIT

288.LIZ**289.'MET § NEMET****290.NEMET****291.O, OC'H****292.OUZH**

293.OUZH-HEUL
 294.OUZHPENN

295.PANEVE**296.PANEVET**

297.PENN
 298.PENN-DA-BENN
 299.POZ

300.RAG-EEUN**301.RAG-ENEP****302.RAK § DIRAK****303.RAK-TAL****304.SA, SAG****305.SETU****306.TRA-PENN****307.TREMA****308.TREMEN****309.TRO-WAR-DRO, § E-
TRO****310.WAR**

311.WAR-ARBENN
 312.WAR-BARZH
 313.WAR-BENN,
 314.WAR-BENN-HENT
 315.WAR-BOUEZ
 316.WAR-C'HED
 317.WAR-C'HORTOZ
 318.WAR-C'HORRE
 319.WAR-DIGAREZ, §
 WAR ZIGAREZ
 320.WAR-DOST

321. WAR-DREZEK, §
ETREZEK
 322. WAR-DREUZ
 323. WAR-DRO
 324. WAR-DU § WAR-ZU
 325. WAR-EEUN (da)
 326. WAR-GAOUT
 327. WAR-GED
 328. WAR-GIL
 329. WAR-GIZ
 330. WAR-GORF
 331. WAR-GORRE § WAR-
 C'HORRE

332. WAR-GOUST
 333. WAR-GRECH
 334. WAR-GREIZ
335. WAR-HED
 336. WAR-HED-GWEL
 337. WAR-HED-TAOL
 338. WAR-HED-TENN
 339. WAR-HENT
 340. WAR-HEUL
 341. WAR-LEIN
 342. WAR-LERC'H
 343. WAR-NES
 344. WAR-NES-TAOL

345. WAR-NEUZ
 346. WAR-SIN
 347. WAR-SKEUD
 348. WAR-VAN
 349. WAR-VAR
 350. WAR-VARR
 351. WAR-VENTEZ
 352. WAR-VETE
 353. WAR-VETEK
 354. WAR-ZIGAREZ
 355. WAR-ZILERC'H, § E-
DILERCH
356. WAR-ZU

-Petra eo an araogennoù? Gerioù da liammañ ... ur **verb**, pe un dra bennak all (anv-kadarn, pe anv-gwan peurvuañ) ouzh ur renadenn.

--an araogennoù n'hallont ket servij evel adverboù : **a, da, e, eus, gant, hep, ouzh...**

--araogennoù zo, kevrennek, a c'hell bezañ adverboù ivez : **a-benn, da-heul, e-kreiz, war-c'horre**

-Perak kement a araogennoù?

- Peogwir eo niverus an **araogennoù kevrennek**.
- Dastumet int bet er geriadurioù pe yezhadurioù, ha bodet amañ. Met den n'implij kemend-all er yezh komzet, den n'implij an holl.
- Darn zo anavezet pe dianav e bro pe vro (e Treger ne reer ket gant ar c'hemmadur d/z), pe hervez ar gomzerien pe skriverien : pa implijer **da-heul** ne vez ket graet gant **ouzh-heul** na **war-heul** peurvuañ.

***Penaos skrivañ un araogenn ?**

- **da heul** pe **da-heul** ?
- **A galon** pe **a-galon** ? **Ganit a galon** pe **a-galon ganit** ?
- **E ti** pe **e-ti** ?

Darn eus an araogennoù o deus meur a stumm :

*hervez ma vezont dirak kensonenn pe vogalenn :

- **a, ag** (-> **eus, deus**)
- **bet, bete, betek, beket**
- **o, oc'h, doc'h**
- **paneve, panevet**
- **war-zu, war-du**

Darn eus an araogennoù o deus stummoù personel (pe displeget) : ar re-se eo an araogennoù -diazez. 23 zo anezho, 9 a zo unsilabennek (15 eta n'int ket).

- **a** -> **ac'hanon**
- **da** -> **din**
- **digant** -> **diganin**
- **dindan** -> **dindanon**
- **diouzh** -> **diouzhin**
- **dirak** -> **dirazon, dirakon**
- **diwar** -> **diwarnon**
- **dre** -> **drezon**
- **e, en** -> **ennon**

- **eged** -> **egedon**
- **eme** -> **emezonn (emeve)**
- **estreget** -> **estregedon**
- **etre** -> **etrezon**
- **evel** -> **eveldon**
- **evit** -> **evidon**
- **gant** -> **ganin**
- **hep** -> **hepdon**

- **hervez** -> **hervezon**
- **kenetre** -> **kenetrezomp**
- **nemet** -> **nemedon**
- **ouzh** -> **ouzhin**
- **rak** -> **razon**
- **war** -> **warnon**

Araogennoù kevrennek zo ivez hag o deus stummoù personel war ar memes patrom :

- **a-drek** -> **adrekon, T**
- **a-raok** -> **araokon, T, arazon § a-raok din**
- **a-zioc'h** -> **azioc'hton (a-ziouzhin ?)**
- **davet** -> **davedon**
- **panevet** -> **panevedon**

Darn eus an araogennoù o deus meur a ster : lec'hiañ hag amzeriañ

ARAOGENNOÙ hag eilaraogennoù

-Darn eus an araogennoù a implij *eilaraogennoù* (pe unan, pe meur a hini) *troiennoù araogennel* a vez lavaret anezho ivez.

-a

*er-maez a

-da

- | | | |
|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| 1. abalamour din | 9. a-gleiz din | 17. e-tailh da |
| 1. a-benn din | 10. a-hed-gwel da ... | 18. kuit din |
| 2. a bep tu din | 11. a-raok din | 19. war-benn-hent din |
| 3. a-dal din | 12. a-zehou din | 20. war-dost din |
| 4. a-dreñv din | 13. daoust din | 21. war-hed-gwel din |
| 5. a-dreuz <i>dezho</i> | 14. en-dro din | 22. war-hed-taol din |
| 6. a-dreuz-kiz <i>dezho</i> | 15. enep din | 23. war-hed-tenn din |
| 7. a-drugarez din | 16. er-maez da (≠ er-maez eus) | war-nes taol da ober |
| 8. a-enep din | | 24. war-wel da ... |

-diouzh

- disheñvel diouzhin
- pell diouzhin

-e

- | | |
|----------------|-----------------|
| • adalek ennon | • etrezek ennon |
| • betek ennon | • war-du ennon |

-eus

- er-maez eus
- war-c'hed eus

-gant

- | | | |
|---------------|---------------------|-------------------|
| • a-du gant | • a-vent | • war un dro gant |
| • a oad | • hed-da-hed gant | |
| • a-unan gant | • penn-da-benn gant | |

-ouzh

- | | | |
|------------|----------------|---------------|
| • a-divilh | • a-istribillh | • e-pign ouzh |
|------------|----------------|---------------|

Kalz eus an araogennoù kevrennek a zo savet gant un *araogenn* hag un *anv-kadarn* (ar + alk) evel **e-kichen, ouzh-heul, war-dro** ... Neuze e vez savet o stummoù personel gant *araogenn* + *anv-gwan perc'hennañ* + *anv-kadarn* (ar + agp + ak)

- da-gichen -> d'am c'hichen
- da-heul -> d'am heul
- diwar-benn -> diwar ma fenn
- diwar-bouez -> diwar ma fouez
- e-dilerc'h -> em dilerc'h
- e-kerz -> em c'herz

- e-kichen -> em c'hichen
- e-ti -> em zi
- ouzh-heul -> ouzh hon heul
- war-c'horre -> war ma gorre
- war-dro -> war ma zro

- war-giz -> war ma c'hiz
- war-lerc'h -> war ma lerc'h
- war-bouez -> war ma fouez

Un dornad araogenoù ne vezont displeget nemet el liester :

- e-kreiz, en hor
- e-touez -> en hon touez
- c'hreiz
- kenetre, kenetrezomp
- e-mesk -> en hor mesk

a	eus	e	da	ouzh	diouzh	war	diwar
a-dal	eus-tal	e-tal	da dal				
a di	eus ti	e ti	da di				
a-douez	eus touez	e-touez					
a-dre	eus tre	etre					
a-du	eus-tu	e-tu				war-du	diwar-du
a-geñver	eus keñver	e-keñver	da-geñver				
a-gichen	eus-kichen	e-kichen	da-gichen				
a-gostez	eus kostez	e-kostez	da gostez			war-gostez	
a-greiz	eus-kreiz	e-kreiz	da-greiz			war-greiz	diwar-greiz
a-zoug		e-doug					
		e-harz	da-harz				
			da-heul	ouzh-heul		war-heul	
		e-lein	da lein			war-lein	
	eus kaout		da gaout			war-gaout	diwar-gaout
						war-c'horre war-gorre	diwar-c'horre diwar-gorre
		e-mesk	da-vesk				
			da-vetek				
		e-metoù	da-vetoù				
		e-tro /en-dro				war-dro	diwar-dro
		etrezek				war-drezek	
						war-hent	diwar-hent
	eus-dilerc'h	e-dilerc'h				war-zilerc'h	

POELLADENN DIWAR-BENN AN ARAOGENNOU 2024
(darn a c'hall bezañ implijet evel adverboù er boelladenn)

I. Un araogenn hepken.

1. ... piv emañ ar gazetenn?
2. ... Naoned emaint.
3. ... Naoned int.
4. ... taol! Prest eo merenn!
5. Petra zo ... da sac'h, Alan?
6. ...Brest ha Kemper emañ Kastellin.
7. Fall an traoù ... ar prezidant.
8. Mont a rin ... droad.
9. ... ober petra emaut, Soaz?
10. Deomp ... kêr.
11. Petra zo ... an ti?
12. Goulenn ... da vamm.
13. Mont a ra ... wellaat.
14. ... piv eo al lizher-mañ?
15. Kreisteiz ... dek eo.
16. Sotoc'h out ... ur baner.
17. An hini a chom ... ar glav a vez gleb atav.
18. Skuizh on ... al labour.
19. Heñvel eo ... e c'hoar.
20. N'on ket ... kompren ar brezhoneg-se.
21. Kalz labour am bo d'ober ... eured ma zad.
22. Ar glifozat n'eo ket dañjerus, ... ar marc'hadour.
23. Ar prof-se am eus bet ... ma mamm.
24. An dud-mañ zo tud ... galon.
25. Poent eo mont ... ar gêr.
26. Hennezh zo ... ar bleiz, kontant da gaout *kuit a reiñ*.
27. N'eus ... goulenn.
28. Deuit ... ti.
29. N'eus medisin ebet ... ar veajerien ?
30. ... da biv ho peus bet al labour-se ?
31. Ma breudeur ha ma c'hoarezed kristen, Sellit ... ma c'hof ha grit pinijenn.
32. Prest oc'h ... labourat?
33. Kerzhomp ... ar frankiz!
34. Ne rin ket ... ar boued.
35. Keuz en deus ... e yaouankiz diroll.
36. Hag eñ redek kuit ha lammat ... ar c'hleuz.
37. Tud ... ar maez int.
38. Un taol botez am eus bet ... ar skolaer.
39. Tamallet on bet ... gaou.
40. Tud ... an Alre int.
41. ... Roparz Hemon eo bet skrivet Mari Vorgan.
42. Savomp ... taol.
43. N'em eus ket debret ... dec'h.
44. Krog ..., n'eo ket tomm!
45. Piv zo o tiskenn ... ar skalieroù?
46. Komzet en deus ... un eur.
47. Diwall ... ar bleiz!
48. Mont a rit ... washaat.
49. Paouez .. huchal !
50. -Gwiseni zo ... Plougerne neuze?
51. -Ya, ha n'emañ ket pell ... Kerlouan kennebeut.
52. Emaint o pignat ... ar skeul.
53. Krogit ... den-se.
54. Dalc'hit ... labourat.
55. Deskit ho kentelioù ... an eñvor.
56. N'eus ket muioc'h ... dek.
57. Tostaomp ... an ti.
58. Aon ac'h eus ... ul logodenn !
59. ... piv emañ ar banneoù-mañ ?
60. ... dit gouelañ ne blegin ket.
61. Diflipet e oa ar soavon ... daouarn ar Meurzhad.
62. Lakaet em eus ar park ... gerc'h.
63. ... un den madelezhus e vijen bet beuzet.
64. N'hoc'h eus ket ... vezh?
65. Kerzhomp ... ar frankiz!
66. Staget eo ar marc'h ... ar c'harr.
67. Riv ac'h eus? Deus ... an tan.
68. Dimezet e oa bet, ha dizimezet ivez, ... klevet.
69. Taol pled ... kouezhañ
70. ... pet eur emaint amañ?
71. N'em eus ket keuz ... an amzer gozh.
72. Atav e tegouezhont ... ar re all.
73. N'eo ket aes bevañ ... aer an amzer.
74. Ken kreñv ... eñ on.
75. ... da betra emac'h amañ?
76. „*Serr da veg*“! ... Yann.

77. Aet oan ... ar maer.
 78. ... krampouezh ne oa netra da zebriñ.
 79. Poent eo mont ... dour.
 80. An holl zo mezh, ... unan pe zaou.
 81. Ur c'harr-nij a welan ... d'al lenn.
 82. Torret en deus ma fenn ... an hent.
 83. Sevel a ran ma barzhonegoù ... redek.
84. ... mont da gerc'hat ar vugale e oa aet da bremañ ur voutailhad wiski.
 85. ... an eured en doa profet ar maner d'e verc'h.

86. ... petra en deus komzet?
 87. ... ar voger e oa korf an den.
 88. N'int ket bet pell ... kompren.
 89. Petra eo an eon gwenn-se ... an dour?
 90. ... bremañ e c'hallez pellgomz.
 91. Ne vez ket aes gounit ... skipailh Brest.
 92. ... pelec'h emaoe'h o vont?
 93. ... piv oc'h deuet d'ar vodadeg?
 94. ... karantez n'haller ket bevañ.
 95. Deuet e oa d'an eured ... dezhañ.

Poelladenn I

- | | | | | | |
|---------------|---------------|----------------|---------------|-------------|-----------------|
| 1. a | 12. a-us | 23. diouzh | 34. eme | 45. gant | 56. war-bouez |
| 2. abalamour | 13. betek | 24. dirak | 35. en | 46. hag | 57. war-c'horre |
| 3. abaoe | 14. d' | 25. diwar | 36. en-desped | 47. hep | 58. war-dro |
| 4. a-benn | 15. da | 26. diwar-benn | 37. en ur | 48. hervez | 59. war-du |
| 5. a-berzh | 16. da-gaout | 27. dre | 38. e-pad | 49. nemet | 60. war-gont |
| 6. adalek | 17. da-geñver | 28. dreist | 39. estreget | 50. o | 61. war-lerc'h |
| 7. a-dre | 18. da-gichen | 29. e | 40. e-touez | 51. oc'h | 62. war- |
| 8. a-drugarez | 19. daoust | 30. e-barzh | 41. etre | 52. ouzh | zigarez |
| 9. a-enep | 20. davit | 31. eget | 42. eus | 53. panevet | |
| 10. ag | 21. digant | 32. e-harz | 43. evel | 54. rak | |
| 11. a-hed | 22. dindan | 33. e-kichen | 44. evit | 55. war | |

II. Un araogenn hepken, gant stummoù displeget.

- | | |
|--|---|
| 1. Salud ..., plac'hed! | 15. Anna, karout a ran ...! |
| 2. Ro da arc'hant ... | 16. Lavaret o deus ... e rankemp chom er gêr. |
| 3. Mat an traoù ..., tudoù ? | 17. Setu Nolwenn, sell ... gant he c'hi bras |
| 4. Pardonñ a ran ... o-daou. | 18. Bihan on marteze, paotred, met kreñvoc'h on ... ivez! |
| 5. Ma dousig-me, ne ran nemet soñjal ... | 19. Te, paotr, n'em eus ket aon ...! |
| 6. Soaz ne blij ket ... dañsal. | 20. Sot oc'h holl, met Yann eo ar sotañ ... |
| 7. C'hwi, n'em eus ket fiziañs ... | 21. Anna a oa mall ... |
| 8. An archerien a oa kouezhet ... pa oamp o laerezh ar c'harr. | 22. Petra zo krog ..., merc'hed? |
| 9. Ken sot ... te n'eus ket. | 23. Tangi a oa darbet ... c'hwitout e dren. |
| 10. Ne garez ... | 24. ... ne gredont ket komz evel-se. |
| 11. Te eo ar finañ ... | 25. Deskiñ a ri ... |
| 12. An daou-se a vez kann ... alies. | 26. Brav e oa din ... |
| 13. -Sot out? -Ya, ...-te, ! | 27. ... ne'z po netra |
| 14. Re greñv out bremañ, ha me n'on ket ... ken. | |

Poelladenn II

- | | | | | | |
|---------------|------------|--------------|-----------------|--------------|-------------|
| 1. ac'hanoc'h | 6. dezhañ | 11. din | 15. en e gichen | 20. ganit | 25. outi |
| 2. ac'hanomp | 7. dezhi | 12. dirazon | 16. ennoc'h | 21. ganeoc'h | 26. warni |
| 3. ac'hanout | 8. dezho | 13. diwar da | 17. ennout | 22. ha | 27. warnomp |
| 4. deoc'h | 9. diganin | goust | 18. etrezo | 23. nemedout | |
| 5. deomp | 10. dimp | 14. egedoc'h | 19. evidout | 24. rakout | |

III. Div araogenn pe muioc'h.

1. An darn vrasañ ... ar baotred a oa ... tebriñ pe ... evañ.
2. Bet on ... Washington ... welet Jo Biden.
3. Ne oan ket chomet ... sellout ... an dud ... tañsal.
4. Pa vezan ... gafe ne vezan ket ... kousket .
5. Savit ... taol ha kit ... welout.
6. Kement-se zo c'hoarvezet ... meur ... warlene.
7. Laouen on ... tont amañ ... gomz amañ ...- ... politikerezh ar gouarnamant ... ar brezhoneg.
8. Robert De Niro zo ... oad ... ma zad.
9. ... c'hoazez e oan ... taol
10. Pa vez ... gêr ne ra ... soñjal ... e labour
11. Amañ e vez ... ar beure ... an noz.
12. Ar baotred-mañ a vez atav ... redek ... ar merc'hed.
13. Emañ ... c'hoarzhin ... da benn ... un eur.
14. ... tu-all ... ar mor emañ ma c'halon.
15. C'hwi n'eo ket ret ... bezañ ken drouk ... an dud-se.
16. Aet eo al lestr ... ar strad met chomet ez eus un donellad rom ... an dour.
17. N'omp ket ... tremen, ... d'ar wezenn a zo kouezhet ... an hent.
18. Keuz am bo ... an itron Macron, ... he fried avat n'em bo ket.
19. ... an douar ez eus kantadoù ... loarelloù ... treiñ.
20. Paouezet ... huchal ... an dud.
21. -... pelec'h out? -... Wened on genidik.
22. Kalz labour am eus ... ober ... dilun.
23. N'eo ket ... Mélenchon e vo douget kañv ... ar brezhoneg.
24. N'eo ket bet pell ... kompren, hag ... ober pemp munut en doa dastumet e stal.
25. Ne serr beg ebet ! ne ra ... kaozeal ... hag
26. ... e gi ne gomzfe ... den.
27. ... d'e vamm eo distro ... e vro.
28. ... ar beure ... an noz e rankan labourat ... ti-mañ.
29. ... ar studierien ne soñjer ... c'hoari hag ebatal.
30. ... d'am c'helenner skol-veur e vefe nazi Roparz Hemon.
31. ... mil den zo bet, ... nebeut, o vanifestiñ ... ar brizonidi bolitikel.
32. ... an Aviel e oa Jezuz mab ... ur werc'hez.
33. Laket em eus ar baner ... ar wezenn, ... ur gwiskad delioù.
34. Ne oa ket fentus ar film, met c'hoarzhin am eus graet ... din.
35. ... ar merc'hed hag ar bier zo ... ar vuhez, paotr !
36. Tec'hel a rafes ... ur skubellenn hejet ... ur plac'hig eizh vloaz.
37. "En em garit, ... Jezuz, an eil ... egile. "
38. Dispignet em boa 1000 euro, ... nebeud, en davarn dec'h ... noz.
39. Labour graet ... ober 5 munut ne dalv ket un aval put.
40. Tennañ ... lakaat, se n'hall ket pad'.
41. Ho selloù ... hag ho selloù ... ne blijont ket din.
42. Bugale vat, sentit ... ho mamm, ha grit un tamm skubañ ... ho kambr.
43. Mont ... dour zo kement ha mont ... gerc'hat dour.
44. ... Blücher e vije aet an trec'h ... Napoleon ... Waterloo.
45. ... tu all ... ar stêr emañ ... chom.
46. Aotrou Doue, ho pet truez ... ar studierien o devez afer ... kelennerien griz !
47. Aet eo karr Yann ... ar vogel.
48. ... ar c'hizhier n'int ket ... debriñ ... an tommder.
49. Er-maez e oa ... an erc'h ... e roched.
50. Ne blij Jakez ... zen, ... e wreg ne blij ket.
51. N'on ket ... mirout ... c'hoarzhin ... ho klevout.
52. ... ar garantez zo ... ar vuhez.
53. An den-se a vez atav ... troukkomz ... unan bennak.
54. Skeiñ a ra ... e wreg ha ... e vugale.
55. Hag ur pok all ... *ar* merc'hed ... Gérard Depardieu.

Poelladenn III

- | | | | | | |
|--------------|------------|----------------|---------------|------------|-----------------|
| 1. a | 10. betek | 19. diwar-benn | 28. en | 37. evit | 46. ouzhpenn |
| 2. abalamour | 11. d' | 20. dre-zindan | 29. en desped | 38. gant | 47. panevet |
| 3. abaoe | 12. da | 21. e-barzh | 30. en-dro | 39. gouez | 48. rak |
| 4. a-benn | 13. davit | 22. eget | 31. en ur | 40. hep | 49. war |
| 5. a-berzh | 14. deoc'h | 23. e-korf | 32. e-pad | 41. hervez | 50. war-benn |
| 6. adalek | 15. digant | 24. e-harz | 33. er | 42. nemet | 51. war-bouez |
| 7. a-dreuz | 16. dindan | 25. em | 34. estreget | 43. o | 52. war-c'horre |
| 8. a-hed | 17. diouzh | 26. eme | 35. etre | 44. oc'h | 53. war-lerc'h |
| 9. a-us d' | 18. diwar | 27. e-metoù | 36. eus | 45. ouzh | |

IV. Div araogenn gant unan displeget da nebeutañ.

1. N'on ket kustum ... labourat
2. Katell, deus ... c'hoari ... -me.
3. Galvet on bet ..., Aotrou, petra hoc'h eus ... lavarout ... ?
4. Perig, ro ar bara ... , mar plij. Trugarez ... , paotr.
5. Soñjit ... pa viot ... vor.
6. Ar paotr-se ne rae ... sellout ... ma gwreg, neuze em boa skoet
7. Kousket e oan, ha deuet e oa ... zihuniñ ...
8. Hennezh zo kenderv ..., peogwir eo mab ...ho moereb.
9. N'eo ket ... ma faot ma n'out ket ... klevout.
10. Piv ... ul loen brein ... a vefe gouest ... ober goap ... un den dall?
11. Dalec'hit ... ober goap ... -me'ta: prest on ... skeiñ ... !
12. An dud ... dimp a oa o sellout
13. Te zo ur paotr ... DSK, atav o redek ... ar merc'hed, met gwelloc'h e vije ... diwall ... o friedoù.
14. Brasoc'h ... oc'h, met me n'em eus ket aon
15. Ar verc'hig a bare he selloù ... ur bompinell brasoc'h
16. Lammet e oa o c'hi ... -me, ha skoet em boa ur pezh taol
17. -N'em eus ... ur breur. -Ya, ha me an hini eo e vreur
18. Pa vi ... ar wezenn e weli ur briñsez o tont war-du
19. C'hwi a vir ...-me ... labourat.
20. Pa oan bet ... an derzhienn ne oa bet medisin ebet
21. Koshoc'h ... ma c'hoar on, tri bloaz am eus
22. Deuet e oa Soaz ... p'he doa gwelet e oan re dost ... he gwaz.
23. Ne soñjit nemet ... -c'hwi, met ... zo ... an douar!
24. Tennañ a ra Soaz... he zad-kozh, ne gav ket ... ?
25. Glav a ra ? Kemer disglavier ar c'helenner 'ta, chomet e oa ... en deiz all.
26. Huñvreet em eus ..., Soaz: ... tañsal e oas ... ar pab.

Poelladenn IV

- | | | | | | |
|-------------|------------|---------------|--------------|-------------|------------|
| 1. ac'hanon | 7. dindan | 14. ennon | 20. evidoc'h | 27. nemetañ | 34. war |
| 2. d' | 8. dit | 15. ennoc'h | 21. evit | 28. o | 35. war e |
| 3. da | 9. dre | 16. ennout | 22. ganin | 29. ouzh | 36. war ma |
| 4. d'am | 10. egedon | 17. estregedo | 23. ganeoc'h | 30. ouzhimp | 37. warni |
| 5. deoc'h | 11. eget | 18. evel | 24. gant | 31. ouzhin | |
| 6. din | 12. egeti | 19. evelvoud | 25. gantañ | 32. rak | |
| | 13. en-dro | | 26. nemet | 33. rakoc'h | |

1. Je suis allé à Brest hier.
2. J'ai été aux Etats-Unis voir mon ami Trump.
3. Prenez un bon morceau de viande !
4. J'ai du travail à faire pour lundi.
5. Envoie ce casse-pieds promener.
6. Restez dormir ici.
7. Continue !
8. Embrassez Brigitte de ma part.
9. Tu n'as qu'à venir avec nous.
10. Demande lui un verre.
11. De la chambre on voit la mer.

12. J'ai **appris** à dire merde en breton
13. J'ai **demandé** de partir plus tôt
14. **Dépêche** toi de te lever.
15. Je lui ai **dit** d'aller se faire voir.
16. **Essaie** d'ouvrir la bouche
17. Vous **jouez** à quoi ?
18. J'ai **juré** de me venger.
19. Les copains de Sarkozy ont **menacé** d'avouer au juge.
20. Tu n'as pas **oublié** de demander l'avis du pape ?
21. Tu ressembles à ton père !

22. **Pensez** à moi.
23. Pensez à acheter du pain.
24. Je **propose** de fermer les banques.
25. Il **refuse** toujours de partir
26. Je **retourne** chez ma femme.
27. Ils ont accepté de prêter leur âne.
28. J'ai décidé d'abattre la maison.
29. Attendez d'être chez vos parents pour vous battre.
30. Elle nous a répondu d'aller chercher ailleurs.
31. Aide à descendre la vache de la voiture.
32. Aide nous à descendre son veau aussi.
33. Pas la peine de pleurer.
34. Fini de rire.
35. Je suis content de partir
36. Tu n'as qu'à lui dire la vérité.
37. Tu veux te marier ? Demande lui sa sœur.
38. C'est ton frère qui est à l'accordéon ?
39. De 9 h à 10 h je mange.
40. .. et à la guitare, Jakez Pellen !
41. Prenez mon argent, laissez moi mes habits.